

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 25.04.2023 10:03:18
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

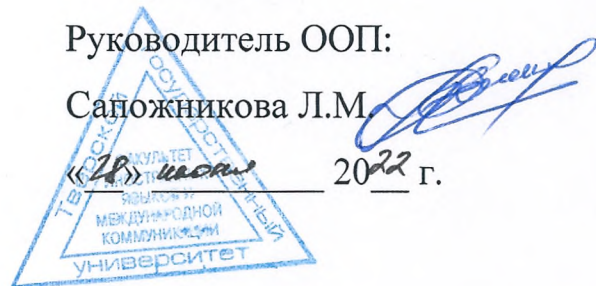
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП:

Сапожникова Л.М.



2022 г.

Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)

«Практический курс второго иностранного языка» (немецкий язык)

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профили подготовки:

«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»,

«Перевод и переводоведение»

Для студентов 1-3 курса очной формы обучения

Составители: к.ф.н. доцент Воскресенская С.Ю.

старший преподаватель И.В. Панченко

Тверь, 2022

I. Аннотация

1. Наименование дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)»

2. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)» - формирование таких навыков и умений и усвоение такого языкового материала, которые обеспечивали бы готовность студента к преподаванию второго иностранного языка в условиях средней школы и в то же время выполнили бы роль базиса для дальнейшего самосовершенствования в области языка.

Основная цель курса определяет его главную практическую **задачу**: обучение практическому владению немецким языком в основных видах коммуникативной деятельности: говорении, аудировании, чтении и письме.

3. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)» входит в **вариативную часть учебного плана ООП («Дисциплины по выбору»)** для всех профилей направления 45.03.02 Лингвистика и непосредственно связана с дисциплинами «Основы языкознания», «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения».

4. Объем дисциплины (или модуля):

36 зачетных единиц, 1296 академических часов, в том числе

контактная работа: лекции _____ часов, практические занятия _____ часов, лабораторные работы _____ 628 _____ часов, **самостоятельная работа:** _____ 515 _____ часов, контроль 153 часа.

5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (или модулю)
2 семестр	
владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3)	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования немецкого языка на уровне A1 («уровне выживания») в соответствии с требованиями «Общоевропейского стандарта владения иностранным языком». Уметь: транскрибировать отдельные слова, предложения и фразы, читать вслух отдельные слова, предложения и фразы, понимать со слуха отдельные слова, предложения и фразы, писать отдельные слова, предложения и фразы в соответствии с правилами немецкой орфографии, передавать содержание адаптированного текста на немецком языке.

	<p>Владеть: лексическим запасом в объёме вводного курса; грамматическими явлениями в рамках актуальной тематики (см. раздел II: Учебная программа).</p>
<p>способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</p>	<p>Знать: простейшие правила немецкого речевого (устного и письменного) этикета.</p> <p>Уметь: использовать простейшие этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Владеть: набором простейших этикетных формул.</p>
<p>3 семестр</p>	
<p>владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3)</p>	<p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования немецкого языка в уровнях рамках А1 в соответствии с требованиями «Общеввропейского стандарта владения иностранным языком».</p> <p>Уметь: читать знакомые и незнакомые тексты средней трудности вслух с правильной интонацией и правильным распределением пауз;</p> <p style="padding-left: 20px;">читать и понимать незнакомые оригинальные тексты средней трудности, включающие в себя изученный лексический и грамматический материал, объёмом 2500-2800 печатных знаков за 1 академический час;</p> <p style="padding-left: 20px;">писать, соблюдая правила немецкой орфографии:</p> <ul style="list-style-type: none"> - диктант объёмом до 700-800 печатных знаков при четырёхкратном прочтении (первое ознакомительное, по предложениям, по синтагмам и контрольное); - изложение оригинального текста объёмом 2800 печатных знаков, содержащего не более 8-10 незнакомых слов при двукратном предъявлении; - сочинения по заданным темам; - контрольные работы по пройденному материалу; <p style="padding-left: 20px;">пересказывать прочитанное с предварительной подготовкой:</p> <ul style="list-style-type: none"> объём материала - 1 стр. машинописного текста; характер материала – оригинальный текст средней трудности; количество незнакомых слов – 8-10; время на подготовку – 50 мин. <p style="padding-left: 20px;">делать сообщение на тему (подготовленное сообщение на изученную тему с использованием прой-</p>

	<p>денной лексики и грамматики – объем 15 фраз); отвечать на вопросы преподавателя / студентов по учебному тексту; вести подготовленную / неподготовленную беседу с преподавателем / со студентами на изученную тему с использованием пройденной лексики и грамматики; адекватно реагировать на побудительные высказывания преподавателя на практическом занятии; понимать прослушанный текст, отвечающий следующим требованиям: время звучания – 2-3 мин.; темп речи – средний; характер материала – учебный фабульный; число предъявлений – двукратное; диктор - носитель языка или преподаватель; количество незнакомых слов – 3-4. правильно употреблять пройденный лексический материал; пересказывать устно и письменно знакомый текст, а также прослушанный в записи или прочитанный вслух преподавателем незнакомый текст, содержащий в основном знакомую лексику; вести беседу на любую из пройденных тем; грамматически правильно оформлять собственную устную и письменную речь на немецком языке в пределах пройденного грамматического материала; грамматически правильно переводить отдельные предложения и небольшие тексты, включающие изученные грамматические явления, с русского языка на немецкий, опознавать в незнакомом тексте изученные грамматические явления и правильно переводить их с немецкого языка на русский.</p> <p>Владеть: навыками нормативного произношения, орфографическими навыками, лексическим запасом в объеме пройденных тем; актуальных глав книги по домашнему чтению; грамматическим запасом в объеме пройденных тем (см. раздел II: Учебная программа).; навыками аудирования.</p>
<p>владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной</p>	<p>Знать: этические и нравственные нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме (других социумах).</p> <p>Уметь: использовать модели социальных ситуаций и типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</p>

коммуникации (ОПК-4);	Владеть: этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в немецкоязычном социуме.
способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);	<p>Знать: базовые правила немецкого речевого (устного и письменного) этикета.</p> <p>Уметь: использовать базовые этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Владеть: набором базовых этикетных формул.</p>
4 семестр	
владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3)	<p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования немецкого языка в уровнях А1 - А2 в соответствии с требованиями «Общоевропейского стандарта владения иностранным языком».</p> <p>Уметь: читать знакомые и незнакомые оригинальные тексты вслух с правильной интонацией и правильным распределением пауз со скоростью 180 слогов в минуту;</p> <p style="padding-left: 40px;">читать и понимать без словаря тексты бытовой и близкой профессиональной тематики, включающие в себя изученный грамматический материал и содержащие распространённые бытовые выражения;</p> <p style="padding-left: 40px;">читать и адекватно понимать (при необходимости с использованием словаря) незнакомые оригинальные тексты объемом 2000-2500 печатных знаков за 1 академический час.</p> <p style="padding-left: 40px;">уметь писать диктант объемом 700-1000 печатных знаков при трёхкратном прочтении (по предложениям, по синтагмам и контрольное);</p> <p style="padding-left: 40px;">излагать содержание оригинального текста объемом 3000 печатных знаков, содержащего не более 6 незнакомых слов, при двукратном предъявлении;</p> <p style="padding-left: 40px;">пересказывать прочитанный оригинальный текст средней трудности (с подготовкой);</p> <p style="padding-left: 40px;">делать подготовленное сообщение на изученную тему с использованием пройденной лексики и грамматики;</p> <p style="padding-left: 40px;">адекватно реагировать и корректно отвечать на вопросы преподавателя или других студентов.</p> <p>Владеть: навыками произношения;</p> <p style="padding-left: 40px;">лексическим запасом в объёме пройденных</p>

	<p>тем; актуальных глав книги по домашнему чтению; грамматическим запасом в объёме пройденных тем (см. раздел II: Учебная программа); навыками аудирования; навыками немецкой орфографии.</p>
<p>владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4)</p>	<p>Знать: этические и нравственные нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме (других социумах).</p> <p>Уметь: использовать модели социальных ситуаций и типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</p> <p>Владеть: этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в немецкоязычном социуме.</p>
<p>владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);</p>	<p>Знать: композиционные параметры письменного текста.</p> <p>Уметь: композиционно грамотно строить письменное высказывание.</p> <p>Владеть: навыком структурирования письменного высказывания.</p>
<p>способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</p>	<p>Знать: базовые правила немецкого речевого (устного и письменного) этикета.</p> <p>Уметь: использовать базовые этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Владеть: набором базовых этикетных формул.</p>
5 семестр	
<p>владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3)</p>	<p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования немецкого языка в уровнях A2+ в соответствии с требованиями «Общоевропейского стандарта владения иностранным языком».</p> <p>Уметь: пересказывать прочитанный оригинальный текст средней трудности (с подготовкой), передавать содержание главы из книги по домашнему чтению, фильма; сделать подготовленное / неподготовленное сообщение на изученную тему с использованием пройденной лексики и грамматики; грамотно изложить собственную точку зрения в соответствии с правилами принятого речевого</p>

	<p>этикета;</p> <p>адекватно реагировать и корректно отвечать на вопросы преподавателя или других студентов;</p> <p>ориентироваться и спонтанно реагировать в ходе дискуссии по заданной теме, в условиях ролевой игры;</p> <p>свободно понимать предъявляемые аудио-записи в пределах пройденной тематики и изученного грамматического материала.</p> <p>время звучания – 3-3,5 мин.;</p> <p>темп речи – средний.;</p> <p>характер материала – учебный фабульный;</p> <p>число предъявлений – однократное;</p> <p>диктор – носитель языка;</p> <p>количество незнакомых слов – 5-8.</p> <p>воспринимать основную информацию радио- и телепередач на актуальные или пройденные темы в нормативном дикторском исполнении.</p> <p>правильно употреблять пройденный лексический материал;</p> <p>пересказывать устно и письменно знакомый текст, а также прослушанный в записи или прочитанный вслух преподавателем незнакомый текст, содержащий в основном знакомую лексику;</p> <p>вести беседу на любую из пройденных тем.</p> <p>грамматически правильно оформлять собственную устную и письменную речь на немецком языке в пределах пройденного грамматического материала;</p> <p>грамматически правильно переводить отдельные предложения и небольшие тексты, включающие изученные грамматические явления, с русского языка на немецкий,</p> <p>опознавать в незнакомом тексте (письменном / аудиотексте) изученные грамматические явления и правильно переводить их с немецкого языка на русский;</p> <p>создавать письменные тексты некоторых жанров с учётом их грамматической доминанты.</p> <p>Владеть: навыками произношения;</p> <p>лексическим запасом в объёме пройденных тем; актуальных глав книги по домашнему чтению;</p> <p>грамматическим запасом в объёме пройденных тем (см. раздел II: Учебная программа).;</p> <p>навыками аудирования;</p> <p>навыками немецкой орфографии.</p>
<p>владение этическими и нравственными нормами поведения,</p>	<p>Знать: этические и нравственные нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме (других социу-</p>

<p>принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);</p>	<p>мах).</p> <p>Уметь: использовать модели социальных ситуаций и типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</p> <p>Владеть: этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в немецкоязычном социуме.</p>
<p>владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);</p>	<p>Знать: композиционные параметры письменного и устного высказывания.</p> <p>Уметь: композиционно грамотно строить письменное и устное высказывание.</p> <p>Владеть: навыком структурирования письменного и устного высказывания.</p>
<p>способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);</p>	<p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления немецкого языкового стандарта для свободного выражения мысли.</p> <p>Уметь: адекватно использовать языковые средства с целью выделения релевантной информации.</p> <p>Владеть: навыком свободного говорения в пределах пройденных тем.</p>
<p>способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);</p>	<p>Знать: базовые правила немецкого речевого (устного и письменного) этикета.</p> <p>Уметь: использовать базовые этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Владеть: набором базовых этикетных формул.</p>
<p>Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории (ПК-23)</p>	<p>Знать и грамотно воспроизводить дефиниции терминов, знать сферу употребления термина</p> <p>Уметь классифицировать, систематизировать и интерпретировать лингвистические явления, грамотно используя терминологию</p> <p>Владеть навыками грамотного использования понятийного аппарата в публичной речи, аргументации, дискуссии и полемике</p>

6. Форма промежуточной аттестации

2 семестр – зачет

3 семестр – зачет

4 семестр – экзамен

5 семестр - экзамен

7. Язык преподавания русский.